

Ghawdex 400 sena ilu



Pagna mill-Arkivju Nazzjonali - 193

Joseph Bezzina

Ricerka ta' Storja, Kulturi, Lingwa
© 2011

Erbgħin modd qamħ għal Ghawdex

Id-dokument numru mija u tlieta u disgħin li qegħdin nippubblikaw f'din is-sensiela ta' paġni mill-Arkivju Nazzjonali ta' Ghawdex hi konferma ġuramentata tad-dhul ta' erbgħin salma qamħ fl-imħażen tal-Università fiċ-Ċittadella f'Mejju ta' erba' mit sena ilu. Jinsab registrat fit-tielet volum tal-Acta tal-Universitas Gaudisii, il-Gvern Reġjunali ta' Ghawdex fi żmien il-Kavallieri ta' San Ġwann (1530–1798) folju 30r (NAG, UG, Acta, 3/1610–1611, 30r).

Din hi t-traskrizzjoni tal-ewwel silta tad-dokument:

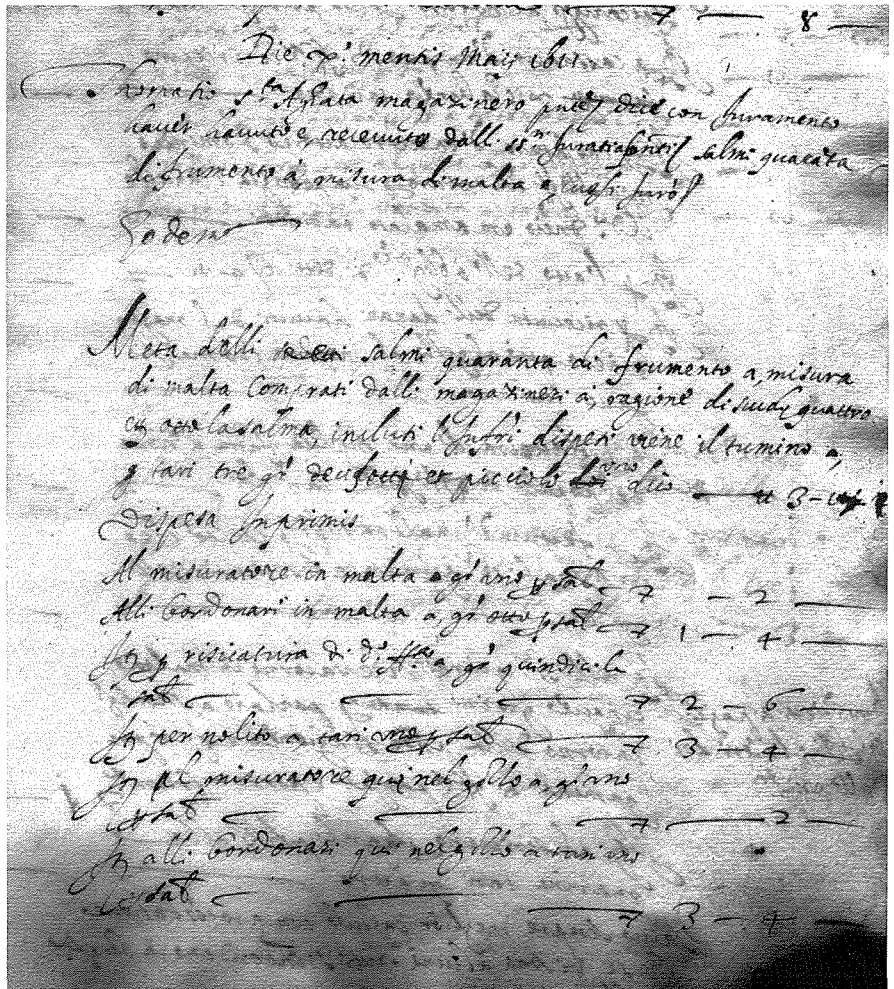
Thomatio Santa Aghata magazinero presente, dice con iuramento haver havuto e ricevuto dalli Signori Iurati presenti, salmi quaranta di frumento a' misura di Malta; e così furono...

L-Università kienet tagħzel bhala maħznier lil dik il-persuna li kienet titlob l-inqas kummissjoni fuq l-amministrazzjoni tal-imħażen u l-bejgħ tal-qamħ. Il-kummissjoni kienet tifhallas fuq kull salma qmuh li tinbiegħ. Nafu minn dokumenti oħra li, erba' mit sena ilu, l-imħażen tal-qamħ kienu fl-inħawi ta' Triq Bieb l-Imdina, taht ir-riħ tal-Kavallier ta' San Ġwann fiċ-Ċittadella.

Il-maħznier tal-Università erba' mit sena ilu kien Thomatio Santa Aghata, persuna b'kunjom tipikament Sqalli. Nhar il-10 ta' Mejju 1611, hu deher quddiem il-ġurati tal-Università u għamel dikjarazzjoni ġuramentata li fl-imħażen li kienu taht il-harsien tiegħu kienu twasslu erbgħin salma qamħ kejl ta' Malta.

Is-salma ta' Malta, li bil-Malti tingħad modd, kien fiha 16-il tomna; kull tomna kien fiha 0.2909 metru kubi. Dan ifisser li salma kien fiha 4.65 metri kubi. Erbgħin modd kienet għalhekk kwantità kbira. Ghawdex kien jtkabbar hafna qamħ; dan kien iservi kemm għan-nies kif ukoll biex jitimghu lill-bhejjem. Il-produzzjoni lokali mhux dejjem kienet tkun biżżejjed u, minn żmien għal żmien, kien ikellhom jimpurtaw il-qamħ minn Malta jew minn Sqallija.

L-ispiża biex tingieb kwantità kbira ta' qamħ minn Malta kienet titla' hafna. Wara r-registrazzjoni tal-ġurament, tibda l-lista tal-ispejjeż involuti. Ġewwa Malta



ried jithallas l-ewwelnett il-pizatur li kejjel il-qamħ u l-burdnara li ġarrew il-qamħ u r-risicatura mill-imħażen sal-Port. Ir-risicatura mill-Isqalli risca tirreferi għat-tiben, il-parti li tibqa' meta jisserraw il-biċċa ta' fuq tal-qatta tal-qamħ. Dan kien jintuża għall-imentierah.

Saru wkoll spejjeż biex il-qamħ u t-tiben jingarru bid-dgħajjes minn Malta għal Ghawdex. Ghawdex il-piz tal-qamħ kien kontrollat mill-ġdid minn pizatur ieħor. Numru ta' burdnara tellgħuh mill-Port tal-Imġarr saċ-Ċittadella.

Riedu jagħmlu tajjeb għal dawn l-ispejjeż kollha l-Ghawdxin li, jridu u ma jridux, kien ikellhom jixtru l-qamħ għall-hobż.